

# STREND PRO<sup>®</sup>

**SK** Teplovzdušný ventilátor

**CZ** Teplovzdušný ventilátor

**HU** Forrólevegős ventilátor

**RO** Ventilator cu aer cald

**EN** Fan heater










- 
- Preklad originálneho návodu na použitie
  - Překlad originálním návodu k použití
  - Az eredeti használati útmutató fordítása
  - Traducerea manualului de utilizare original.
  - Instruction manual
- 

AF301











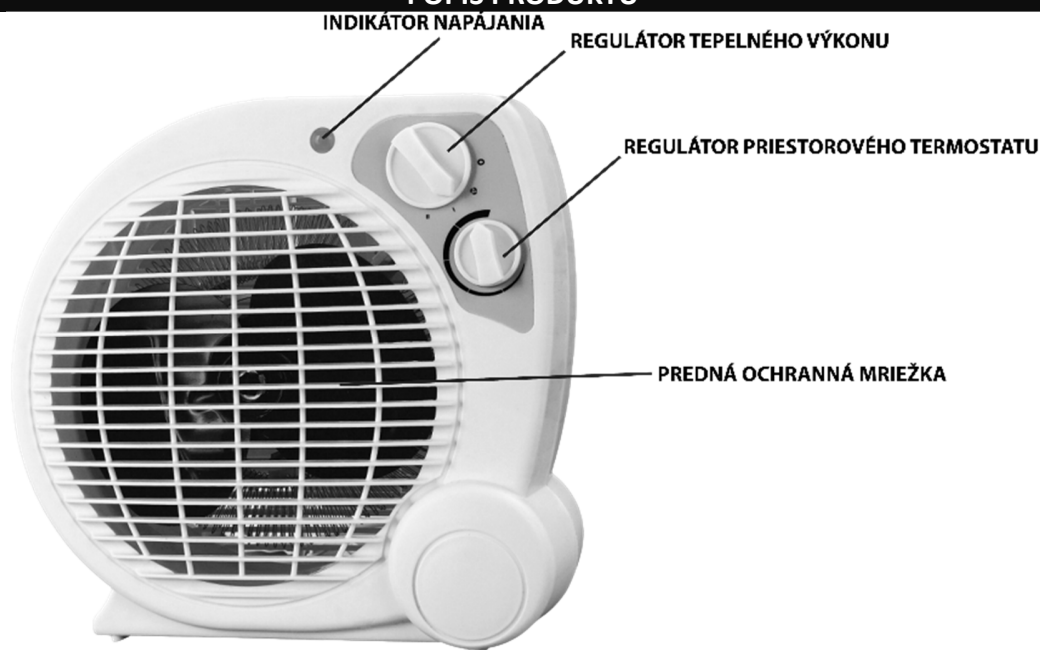


### TECHNICKÉ PARAMETRE

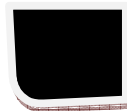
 TEPELNÝ VÝKON	 TERMOSTAT	 NAPÄTIE / FREKVENCIA	 3 REŽIMY	 DĹŽKA NAPÁJACIEHO KÁBLA	 ROZMERY	 HMOTNOŠŤ
1000 W / 2000 W	áno	230 V / 50 Hz	Studený vzduch Teplý vzduch Horúci vzduch	1,4 m	215 x 105 x 225 mm	0,9 kg

### VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Stupeň ochrany IPX0
	Prečítajte si návod na použitie.
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.
	Pri vykonávaní opráv zariadenie nesmie byť zapojené do elektrickej zásuvky.
	Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho príslušenstvo je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!
	<b>Varovanie:</b> Nezakrývajte ohrievač, mohlo by dôjsť k prehriatiu.

**POPIS PRODUKTU****BEZPEČNOSTNÉ POKYNY****- POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE PREDTÝM AKO ZAČNETE OHRIEVAČ POUŽÍVAŤ.**

- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečnom používaní, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Spotrebič držte mimo dosahu detí do 3 rokov, okrem prípadu, keď deti máte neustále pod dozorom.
- Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov môžu spotrebič len zapnúť a vypnúť za predpokladu, že je umiestnený a inštalovaný vo svojej normálnej prevádzkovej polohe, ak sú deti pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopili možné nebezpečenstvá pri jeho používaní.
- Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov nesmú spotrebič pripojiť do elektrickej zásuvky, regulovať, čistiť alebo vykonávať jeho údržbu.
- Pred pripojením ohrievača k zdroju elektrickej energie sa uistite či napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá údajom na štítku zariadenia.
- Skontrolujte, či nie je napájací kábel poškodený. V prípade že je, nechajte ho vymeniť v autorizovanom servise, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Napájací kábel úplne rozviňte!
- Na pripojenie ohrievača k zdroju elektrickej energie nepoužívajte predlžovací kábel ani rozbočovacie zásuvky!
- Napájací kábel nevedzte cez ohrievač, v blízkosti povrchu vykurovacích telies alebo popod koberec, rohožku, atď.! Umiestnite ho tak, aby sa ani náhodou nevyťahol zo zásuvky, a aby sa oň nikto nemohol potknúť!
- Je **ZAKÁZANÉ** používať spotrebič vonku, vo vlhkom prostredí, v bezprostrednej blízkosti vane, umývadla, sprchy, plaveckého bazénu alebo sauny!
- Uvedomte si, že ohrievač sa môže počas prevádzky zahriať na vysokú teplotu, preto ho umiestnite na pevný, vodorovný nehorľavý povrch (napr. kameň, mramor, dlaždice) mimo dosahu detí a v dostatočnej vzdialenosti od horľavých materiálov (napr. záclony), tak, aby bol zabezpečený jednoduchý prístup k zástrčke a aby bolo možné napájací kábel kedykoľvek jednoducho vytiahnuť! Neumiestňujte ho do rohu miestnosti a, dodržujte



minimálne vzdialenosti. Aby ste sa vyvarovali prehriatiu zariadenia alebo prípadnému vzniku požiaru nezakrývajte ho.

- Nepoužívajte ohrievač s programátorom, časovým spínačom, samostatný systémom na diaľkové ovládanie alebo s akýmkoľvek iným zariadením, ktoré automaticky spína ohrievač, pretože existuje nebezpečenstvo vzniku požiaru, ak je ohrievač zakrytý alebo nesprávne umiestnený.

- Ohrievač je určený výlučne na ohrievanie vzduchu. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním.

- Dbajte na to, aby teplý vzduch nebol nasmerovaný priamo na záclony alebo iný horľavý materiál!

- Nikdy neumiestňujte ohrievač tesne pred alebo pod elektrickú zásuvku. Elektrická zásuvka nesmie byť vystavená vplyvu horúceho vzduchu prúdiaceho z ohrievača.

- Ohrievač používajte vždy iba vo vzpriamenej polohe.

- Nikdy nepoužívajte ohrievač v blízkosti horľavých alebo výbušných materiálov.

- Ohrievač nepoužívajte v motorových vozidlách alebo v úzkych, uzavretých miestnostiach (< 5 m<sup>2</sup>, napr. výťah)!

- Je **ZAKÁZANÉ** používať spotrebič v bezprostrednej blízkosti vane, umývadla, sprchy, plaveckého bazénu alebo sauny!

- Nikdy ohrievač neponárajte do vody prípadne inej tekutiny. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Zariadenie čistite podľa pokynov uvedených v časti „Údržba a čistenie“. Akékoľvek množstvo vody, ktoré sa dostane do vnútra zariadenia ho môže poškodiť.

- Počas prevádzky zariadenia neodchádzajte z domu. Pred odchodom sa uistite, že zariadenie je vypnuté a odpojené od zdroja elektrickej energie.

- Vždy ohrievač odpojte od zdroja elektrickej energie pred jeho čistením alebo ak ho dlhšiu dobu nebudete používať. Zariadenie nikdy nevyťahujte zo zásuvky za napájací kábel pokiaľ je zapnuté a ak máte mokré alebo vlhké ruky. Uistite sa, že napájací kábel nie je poškodený.

- Pred premiestnením ohrievača ho vždy najprv odpojte od zdroja elektrickej energie! Ohrievač premiestňujte výlučne uchopením za prenosnú rukoväť!

- Ochranná mriežka slúži ako ochrana proti priamemu dotyku vyhrievacích telies. Je zakázané používať ohrievač bez riadne namontovanej ochrannej mriežky! Ochranná mriežka neposkytuje úplnú ochranu pre malé deti a starších alebo chorých ľudí! **Nenechávajte ohrievač počas prevádzky bez dozoru!** Nevkladajte žiadne predmety cez ochrannú mriežku ohrievača ani do vnútra ohrievača.

- Nikdy sa počas prevádzky a tesne po vypnutí ohrievača nedotýkajte mriežky a kovových častí ohrievača, aby nedošlo k popáleniu pokožky **VAROVANIE:** Niektoré časti tohto výrobku sa môžu stať veľmi horúcimi a môžu spôsobiť popálenie. Zvláštnu pozornosť venujte vtedy, ak sú prítomné zraniteľné osoby alebo deti.

- Ohrievač nepoužívajte na sušenie odevov.

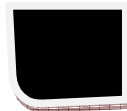
- Nepoužívajte ohrievač v miestnosti, ktorej povrch je menší ako 4 m<sup>2</sup>.

- Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané výrobcom. Použitie nesprávneho príslušenstva môže predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa a vážne poškodiť vaše zariadenie.

- V prípade zistenia akejkoľvek poruchy (napr. nezvyčajný hluk, alebo zápach spálenia) ohrievač okamžite vypnite a odpojte od zdroja elektrickej energie!

- Chráňte ohrievač pred prachom, parou, slnečným a priamym tepelným žiarením!

(\*) Autorizovaný servis: Servisné oddelenie výrobcu alebo dovozcu alebo iná osoba, ktorá je kvalifikovaná, oprávnená a spôsobilá vykonávať tento typ opravy. Ohrievač musí byť v prípade opravy odovzdaný takémuto servisu.



## PREVÁDZKA

### REŽIMY NASTAVENIA TEPELNÉHO VÝKONU:

○	vypnutý ventilátor a ohrievanie
	„studený vzduch“, len ventilátor funguje
I	„teplý vzduch“, zapnutý je ventilátor a jeden vyhrievací článok ( 1000 W)
II	„horúci vzduch“, zapnutý je ventilátor a obidve vyhrievacie články (2 000 W)

### POUŽITIE:

- Vybaľte ohrievač z balenia a uistite sa, či nie je poškodený. Poškodený ohrievač nepoužívajte a kontaktujte predajcu. Obalové materiály nenechávajte v blízkosti detí.
- Ohrievač používajte iba v interiéri a suchom prostredí!
- Uvedomte si, že ohrievač sa môže počas prevádzky zahriať na vysokú teplotu, preto ho umiestnite na pevný, vodorovný nehorľavý povrch (napr. kameň, mramor, dlaždice) mimo dosahu detí a v dostatočnej vzdialenosti od horľavých materiálov (napr. záclony), tak, aby bol zabezpečený jednoduchý prístup k zástrčke a aby bolo možné napájací kábel kedykoľvek jednoducho vytiahnuť! Neumiestňujte ho do rohu miestnosti a, dodržujte minimálne vzdialenosti. Aby ste sa vyvarovali prehriatiu zariadenia alebo prípadnému vzniku požiaru nezakrývajte ho.
- Pripojte ohrievač k zdroju elektrickej energie.
- Nastavte ohrievač do režimu ○.
- Ak spotrebič používate v režime , regulátor priestorového termostatu nastavte na maximálnu hodnotu.
- Pomocou priestorového termostatu si môžete nastaviť požadovanú teplotu v miestnosti.
- Ohrievanie v režime I alebo II sa zapne, hneď ako teplota vzduchu klesne pod nastavenú teplotu.
- Po dosiahnutí nastavenej teploty, sa ventilátor a ohrievanie vypne.
- V prípade, ak chcete nastaviť vyššiu teplotu, otočte regulátor priestorového termostatu v smere hodinových ručičiek, ak chcete nastaviť nižšiu teplotu, otočte regulátor priestorového termostatu proti smeru hodinových ručičiek.
- Ak svieti signalizačné svetlo, ohrievač je nastavený v režime I alebo II.
- Ak priestorový termostat vypne ohrievač, signalizačné svetlo nesvieti.
- Keď v režime I alebo II svieti signalizačné svetlo, ventilátor funguje, ale ohrievač neohrieva vzduch, bola aktivovaná ochrana proti prehriatiu.
- Nastavte priestorový termostat na maximálnu hodnotu, v prípade že ohrievač nezačne ohrievať vzduch, je aktívny bezpečnostný režim.
- Nastavte ohrievač do režimu ○.
- Spotrebič odpojte od zdroja elektrickej energie vytiahnutím elektrickej zástrčky zo zásuvky a nechajte ho minimálne 30 minút vychladnúť.
- Skontrolujte otvor na prívod studeného vzduchu a otvor pre odvod teplého vzduchu a v prípade potreby ich vyčistite.
- Spotrebič pripojte k zdroju elektrickej energie a znovu zapnite.
- Ak sa spotrebič nezapne alebo tepelná poistka spotrebič znovu vypne, odpojte spotrebič od zdroja elektrickej energie a kontaktujte autorizovaný servis.
- Ohrievač v režime vypnete tak, že nastavíte priestorový termostat na minimálnu hodnotu a ohrievač prepnete režimu ○.
- Ohrievač v režime I alebo II najprv prepnete do režimu . Nastavte priestorový termostat na maximálnu hodnotu a nechajte spotrebič takto ochladzovať po dobu 3 až 5 minút. Po ochladení spotrebiča ho môžete

vypnúť tak, že nastavíte priestorový termostat na minimálnu hodnotu a ohrievač prepnete režimu  $\odot$ .

### ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením spotrebiča ho odpojte od zdroja elektrickej energie a nechajte ho vychladnúť.
- Ochranný kryt ohrievača sa ľahko zašpiní, preto ho pravidelne čistite s mäkkou handričkou. Na veľmi špinavé časti použite navlhčenú handričku v mydlovej vode, ktorej teplota je menej ako 50°C. Následne ochranný kryt ohrievača vysušte čistou suchou handričkou.
- Dávajte pozor aby sa voda nedostala do vnútra spotrebiča. Nešpliechajte vodu na ohrievač a nikdy nepoužívajte na jeho čistenie rozpúšťadlá ako je benzín, izoamylacetát, toluén atď.
- Ohrievač udržiajte v čistote, pred uskladnením ho nechajte vychladnúť. Skladujte na suchom, dobre vetranom mieste.

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Aby sa zariadenie nepoškodilo počas prepravy, je dodávané zabalené v pevnom obale. Väčšina z obalových materiálov je recyklovateľná. Tieto materiály odneste do zberne na recykláciu. Vyradené zariadenia odovzdajte na predajni. Predajňa zabezpečí likvidáciu ekologickým spôsobom. Vyradené elektrické spotrebiče sú recyklovateľné a nesmú sa vyhadzovať spolu s domácim odpadom! Prosíme vás, aby ste nám aktívne pomáhali zachovať zdroje a chrániť životné prostredie tak, že tento spotrebič zanesiete do zberného strediska (ak máte túto možnosť).

**EU VYHLÁSENIE O ZHODE**  
**EU DECLARATION OF CONFORMITY**



vydané/issued by

Výrobca/Producer: Ningbo Ruifuxiang Electrical Appliance Co., Ltd  
Sídlo/Seated: No.3 Cunnan Road, Gaoqiao, Xinpu Town Cixi City, Zhejiang, P.R.C.

Represented by: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko  
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/  
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

**Teplovzdušný termoventilator / Fan Heater Strend Pro AF301, 230V, 50 Hz, 2000 W, IPX0, Class II**  
**Typ: AF301**

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 60335-2-30:2009+A11:2012  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019  
EN 62233:2008

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU  
LVD 2014/35/EU  
RoHS 2011/65/EC  
RoHS 3 (EU) 2015/863

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market  
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 21

JUDr. Michal ŽEŇUCH  
per procuram  
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Michalovská 87/1414  
073 01 SOB RANCE  
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 29.4.2021  
Dátum a miesto vydania vyhlásenia  
Place and date of issue

.....  
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature  
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

# STREND PRO<sup>®</sup>

## Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

<b>Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsluhu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.</b>	Podpis zákazníka:



## Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

### Podmienky záruky

- Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
- Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
- Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzkujú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- Záručné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
- Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekračovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k obsluhu a sú uvedené v návode na obsluhu, nespádajú do rozsahu záruky.
- Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapalovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
- Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
- Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky má vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
- Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
- Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzkané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.








Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácií čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

**ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU**









Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

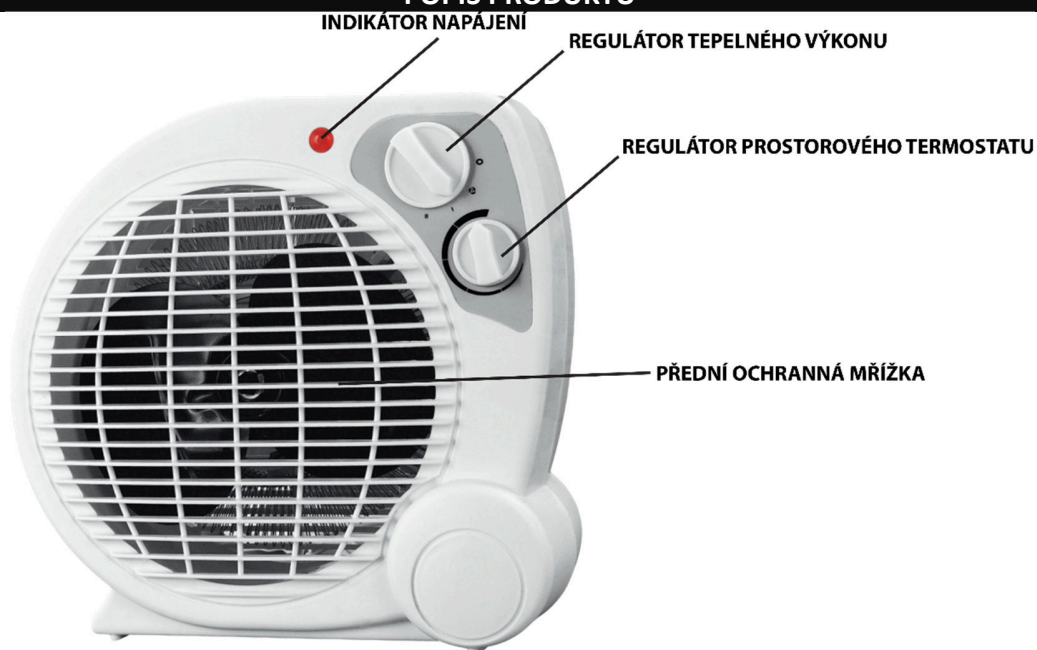
Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

### TECHNICKÉ PARAMETRY

 <b>TEPELNÝ VÝKON</b>	 <b>TERMOSTAT</b>	 <b>NAPĚTÍ / FREKVENCE</b>	 <b>3 REŽIMY</b>	 <b>DÉLKA NAPÁJECÍHO KABELU</b>	 <b>ROZMĚRY</b>	 <b>HMOTNOST</b>
1000 W / 2000 W	ano	230 V / 50 Hz	Studený vzduch Teplý vzduch Horký vzduch	1,4 m	215 x 105 x 225 mm	0,9 kg

### VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Stupeň ochrany IPX0
	Přečtěte si návod k použití.
	Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.
	Při provádění oprav zařízení nesmí zapojené do elektrické zásuvky.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Rozebírat, předělávat přístroj nebo jeho příslušenství je přísně zakázáno! V případě jakéhokoli poškození přístroje nebo jeho součásti okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a obraťte se na odborný servis!
	<b>Varování:</b> Nezakrývejte radiátor, mohlo by dojít k jeho přehřátí.

**POPIS PRODUKTU****BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- **POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ NEŽ ZAČNETE OHŘÍVAČ POUŽÍVAT.**

- Spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že se nebudou moci s výrobkem hrát.
- Spotřebič držte mimo dosah dětí do 3 let, kromě případu, kdy děti máte neustále pod dozorem.
- Děti starší 3 let a mladší 8 let mohou spotřebič jen zapnout a vypnout za předpokladu, že je umístěn a instalován ve své normální provozní poloze, když jsou děti pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pochopili možná nebezpečí při jeho používání.
- Děti starší 3 let a mladší 8 let nesmí spotřebič připojit do elektrické zásuvky, regulovat, čistit nebo provádět jeho údržbu.
- Před připojením ohříváče ke zdroji elektrické energie se ujistěte zda napětí ve vaší elektrické zásuvce odpovídá údajům na štítku zařízení.
- Zkontrolujte, zda není napájecí kabel poškozen. V případě že je, nechte jej vyměnit v autorizovaném servisu, aby se předešlo nebezpečí.
- Napájecí kabel zcela rozviňte!
- Na připojení ohříváče ke zdroji elektrické energie nepoužívejte prodlužovací kabel ani rozbočovací zásuvky!
- Napájecí kabel nevedte přes ohříváč, v blízkosti povrchu topných těles nebo pod koberec, rohožku, atd.! Umístěte ho tak, aby se ani náhodou nevytáhl ze zásuvky, a aby se o něj nikdo nemohl zakopnout!
- Je **ZAKÁZANÉ** používat spotřebič venku, ve vlhkém prostředí, v bezprostřední blízkosti vany, umyvadla, sprchy, plaveckého bazénu nebo sauny!
- Uvědomte si, že ohříváč se může během provozu zahřát na vysokou teplotu, proto jej umístěte na pevný, vodorovný nehořlavý povrch (např. Kámen, mramor, dlaždice) mimo dosah dětí av dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů (např. Záclony), tak, aby byl zajištěn snadný přístup k zástrčce a aby bylo možné napájecí kabel kdykoliv jednoduše vytáhnout! Neumisťujte jej do rohu místnosti a, dodržujte minimální vzdálenosti.



Abyste se vyvarovali přehřátí zařízení nebo případnému vzniku požáru nezakrývejte ho.

- Nepoužívejte ohřívač s programátorem, časovým spínačem, samostatným systémem na dálkové ovládání nebo s jakýmkoli jiným zařízením, které automaticky spíná ohřívač, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud je ohřívač zakrytý nebo nesprávně umístěn.

- Ohřívač je určen výhradně k ohřívání vzduchu. Jakékoliv jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel / obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoliv poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním.

- Dbejte na to, aby teplý vzduch nebyl nasměrován přímo na záclony nebo jiný hořlavý materiál!

- Nikdy neumísťujte ohřívač těsně před nebo pod elektrickou zásuvku. Elektrická zásuvka nesmí být vystavena vlivu horkého vzduchu proudícího z ohřívače.

- Ohřívač používejte vždy jen ve vzpřímené poloze.

- Nikdy nepoužívejte ohřívač v blízkosti hořlavých nebo výbušných materiálů.

- Ohřívač nepoužívejte v motorových vozidlech nebo v úzkých, uzavřených místnostech (<5 m<sup>2</sup>, např. Výtah)!

- Je **ZAKÁZANÉ** používat spotřebič v bezprostřední blízkosti vany, umyvadla, sprchy, plaveckého bazénu nebo sauny!

- Nikdy ohřívač neponořujte do vody případně jiné tekutiny. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Zařízení čistěte podle pokynů uvedených v části "Údržba a čištění". Jakékoliv množství vody, které se dostane dovnitř zařízení ho může poškodit.

- Během provozu zařízení neodcházejte z domu. Před odjezdem se ujistěte, že zařízení je vypnuté a odpojeny od zdroje elektrické energie.

- Vždy ohřívač odpojte od zdroje elektrické energie před jeho čištěním nebo pokud jej delší dobu nebudete používat. Zařízení nikdy nevytahujte ze zásuvky za napájecí kabel pokud je zapnuté a pokud máte mokré nebo vlhké ruce. Ujistěte se, že napájecí kabel není poškozen.

- Před přemístěním ohřívače ho vždy nejprve odpojte od zdroje elektrické energie! Ohřívač přemísťujte výlučně uchopením za přenosnou rukojeť!

- Ochranná mřížka slouží jako ochrana proti přímému dotyku topných těles. Je zakázáno používat ohřívač bez řádně namontované ochranné mřížky! Ochranná mřížka neposkytuje úplnou ochranu pro malé děti a starší nebo nemocné lidi! **Nenechávejte topidlo během provozu bez dozoru!** Nevkládejte žádné předměty přes ochrannou mřížku ohřívače ani dovnitř ohřívače.

- Nikdy se během provozu a těsně po vypnutí ohřívače nedotýkejte mřížky a kovových částí ohřívače, aby nedošlo k popálení pokožky **VAROVÁNÍ:** Některé části tohoto výrobku se mohou stát velmi horkými a mohou způsobit popálení. Zvláštní pozornost věnujte tehdy, pokud jsou přítomny zranitelné osoby nebo děti.

- Ohřívač nepoužívejte k sušení oděvů.

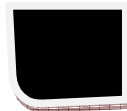
- Nepoužívejte ohřívač v místnosti, jejíž povrch je menší než 4 m<sup>2</sup>.

- Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem. Použití nesprávného příslušenství může představovat nebezpečí pro uživatele a vážně poškodit vaše zařízení.

- V případě zjištění jakékoliv poruchy (např. Neobvyklý hluk nebo zápach spálení) ohřívač okamžitě vypněte a odpojte od zdroje elektrické energie!

- Chraňte ohřívač před prachem, párou, slunečním a přímým tepelným zářením!

(\*) Autorizovaný servis: Servisní oddělení výrobce nebo dovozce nebo jiná osoba, která je kvalifikovaná, oprávněná a způsobilá vykonávat tento typ opravy. Ohřívač musí být v případě opravy předán takovému servisu.



## PROVOZ

### REŽIMY NASTAVENÍ TEPELNÉHO VÝKONU:

<input type="radio"/>	vypnutý ventilátor a ohřívání
	„studený vzduch“, jen ventilátor funguje
I	„teplý vzduch“, zapnutý je ventilátor a jeden topný článek (1000 W)
II	„horký vzduch“, zapnutý je ventilátor a obě vyhřívací články (2 000 W)

### POUŽITÍ:

- Vybalte ohřívač z balení a ujistěte se, zda není poškozen. Poškozený ohřívač nepoužívejte a kontaktujte prodejce. Obalové materiály nenechávejte v blízkosti děti.
- Ohřívač používejte pouze v interiéru a suchém prostředí!
- Uvědomte si, že ohřívač se může během provozu zahřát na vysokou teplotu, proto jej umístěte na pevný, vodorovný nehořlavý povrch (např. Kámen, mramor, dlaždice) mimo dosah děti av dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů (např. Záclony), tak, aby byl zajištěn snadný přístup k zástrčce a aby bylo možné napájecí kabel kdykoliv jednoduše vytáhnout! Neumisťujte jej do rohu místnosti a, dodržujte minimální vzdálenosti. Abyste se vyvarovali přehřátí zařízení nebo případnému vzniku požáru nezakrývejte ho.
- Připojte ohřívač ke zdroji elektrické energie.
- Nastavte ohřívač do režimu .
- Pokud spotřebič používáte v režimu , regulátor prostorového termostatu nastavte na maximální hodnotu.
- Pomocí prostorového termostatu si můžete nastavit požadovanou teplotu v místnosti.
- Topení v režimu I nebo II se zapne, jakmile teplota vzduchu klesne pod nastavenou teplotu.
- Po dosažení nastavené teploty, se ventilátor a ohřívání vypne.
- V případě, že chcete nastavit vyšší teplotu, otočte regulátor prostorového termostatu ve směru hodinových ručiček, pokud chcete nastavit nižší teplotu, otočte regulátor prostorového termostatu proti směru hodinových ručiček.
- Pokud svítí signalizační světlo, ohřívač je nastaven v režime I nebo II .
- Pokud prostorový termostat vypne ohřívač, signalizační světlo nesvítí.
- Když v režime I nebo II svítí signalizační světlo, ventilátor funguje, ale ohřívač neohřívá vzduch, byla aktivována ochrana proti přehřátí.
- Nastavte prostorový termostat na maximální hodnotu, v případě že ohřívač nezačne ohřívát vzduch, je aktivní bezpečnostní režim.
- Nastavte ohřívač do režimu .
- Spotřebič odpojte od zdroje elektrické energie vytažením elektrické zástrčky ze zásuvky a nechte jej minimálně 30 minut vychladnout.
- Zkontrolujte otvor pro přívod studeného vzduchu a otvor pro odvod teplého vzduchu a v případě potřeby je vyčistěte.
- Spotřebič připojte ke zdroji elektrické energie a znovu zapněte.
- Pokud se spotřebič nezapne nebo tepelná pojistka spotřebič znovu vypne, odpojte spotřebič od zdroje elektrické energie a kontaktujte autorizovaný servis.
- Ohřívač v režimu vypnete tak, že nastavíte prostorový termostat na minimální hodnotu a ohřívač přepnete režimu .
- Ohřívač v režime I nebo II nejprve přepněte do režimu . Nastavte prostorový termostat na maximální hodnotu a nechte spotřebič takto ochlazovat po dobu 3 až 5 minut. Po ochlazení spotřebiče jej můžete vypnout tak, že nastavíte prostorový termostat na minimální hodnotu a ohřívač přepnete režimu .

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebiče jej odpojte od zdroje elektrické energie a nechte ho vychladnout.
- Ochranný kryt ohřívače se snadno zašpiní, proto jej pravidelně čistěte s měkkým hadříkem. Na velmi špinavé části použijte navlhčený hadřík v mýdlové vodě, jejíž teplota je nižší než 50 ° C. Následně ochranný kryt ohřívače vysušte čistým suchým hadříkem.
- Dávejte pozor aby se voda nedostala dovnitř spotřebiče. NESMÍTE postříkat vodu na ohřívač a nikdy nepoužívejte k jeho čištění rozpouštědla jako je benzín, izoamylacetát, toluen atd.
- Ohřívač udržujte v čistotě, před uskladněním ho nechte vychladnout. Skladujte na suchém, dobře větraném místě.

### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Aby se zařízení nepoškodilo během přepravy, je dodáváno zabalené v pevném obalu. Většina z obalových materiálů je recyklovatelná. Tyto materiály odneste do sběrný na recyklaci. Vyřazená zařízení předejte na prodejně. Prodejna zajistí likvidaci ekologickým způsobem. Vyřazené elektrické spotřebiče jsou recyklovatelné a nesmí se vyhazovat spolu s domácím odpadem! Prosíme vás, abyste nám aktivně pomáhali zachovat zdroje a chránit životní prostředí tak, že tento spotřebič zanesete do sběrného střediska (pokud máte tuto možnost).

# STREND PRO®

## Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

<b>Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.</b>	Podpis zákazníka:

## Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

### Podmínky záruky

- Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za podmínek dodržení způsobu používání a skladování výrobku v souladu s platnými podmínkami a normami, jako i návodem k obsluze. Záruční doba začíná běžet od data prodeje. Záruka na baterie je 12 měsíců.
- Prodoužená záruční doba 5 let se poskytuje na výrobek za podmínek, že tento výrobek je dodavatelem označený v seznamu výrobků s prodouženou zárukou, konečným zákazníkům je spotřebitel a výrobek nebude používán na komerční nasazení. Prodoužená záruka je podmíněna pravidelnými servisními prohlídkami v autorizovaných servisních střediscích dodavatele.
- Záruční doba se prodoužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě a je o tom uveden záznam v seznamu o záručních opravách tohoto záručního listu. Právo na záruční opravu si spotřebitel může uplatnit v některém autorizovaném servisním středisku, podle příloženého seznamu A servisních středisek. Servisní střediska B převádějí záruční opravy pouze na produkty, které byly prodány v jejich provozech. Seznam servisních středisek je pravidelně aktualizován u prodejců a na stránce dovozu: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- Servisní středisko je povinné zajistit záruční opravu v zákonem stanovené lhůtě. Zákonem stanovená lhůta pro vyřízení reklamace začíná běžet dnem následujícím po datu přijetí reklamace v servisním středisku..
- Bezplatná záruční oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávněným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmě přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespádají do rozsahu záruky.
- Za běžné opotřebením dílů se zvaží hlavně opotřebením: všech rotujících a pohyblivých částí, řezných částí a jejich krytů, střížných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojek, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové, hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladicí náplně.
- Z prodoužené záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodavatel na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
- Právo uplatnit nároky plynoucí ze záruky má vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v poslední den záruční doby.
- Při reklamaci se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
- Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodoužené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovaném servisním středisku dodavatele, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 měsíců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data prodeje výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní střediska v období posledních tří a prvních dvou měsíců kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručním listě s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisního střediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebených a poškozených dílů, které mohou ovlivnit poškození nebo opotřebením jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisního střediska.

Při uplatňování reklamace je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záruční list. V případě prodoužené záruky, záznamy o servisních prohlídkách a daňové doklady za jednotlivé prohlídky. Při nesplnění některé z podmínek prodoužené záruky uvedené v tomto záručním listu, se na výrobek poskytuje záruční doba 2 roky.








### ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ ZÁSTUPCE VÝROBCE

Zplnomocněný zástupce výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance









Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

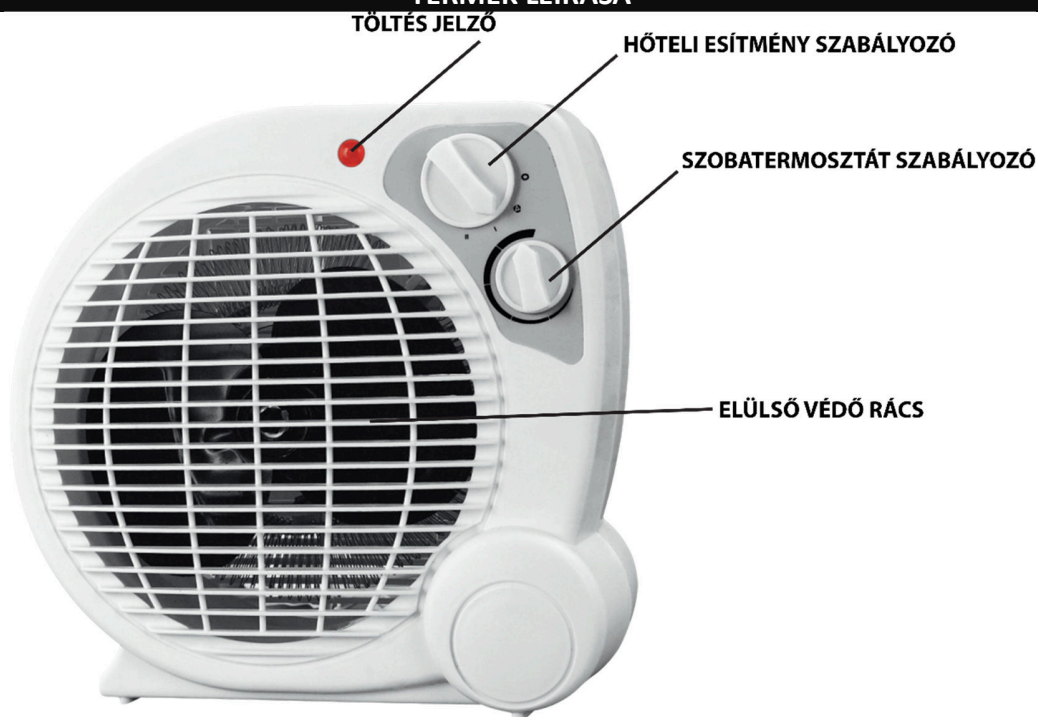


### TECHNIKAI PARAMÉTEREK

 HŐTELJESÍTMÉNY	 TERMOSZTÁT	 FREKVENCIA / FREKVENCIA	 3 ÜZEMMÓD	 TÁPKÁBEL HOSSZA	 MÉRET	 SÚLY
1000 W / 2000 W	IGEN	230 V / 50 Hz	Hideg, meleg, forró levegő	1,4 m	215 x 105 x 225 mm	0,9 kg

### JELMAGYARÁZAT

	A termék megfelel az alkalmazandó európai irányelveknek, és végrehajtották az ezen irányelvek megfelelőségének értékelésére szolgáló módszert.
	Ne dobja ki a szokásos háztartási hulladékkal együtt. Ehelyett forduljon környezetbarát módon az újrahasznosító központokhoz. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.
	Védettségi fok IPX0
	Olvassa el a használati utasítást.
	Kettős szigetelésvédelem II. Nincs szükség földelésre.
	Javításkor a készüléket nem szabad elektromos aljzatba csatlakoztatni.
	Áramütés veszélye! Szigorúan tilos a készüléket vagy tartozékait szétszerelni, átalakítani! A készülék vagy alkatrészeinek sérülése esetén azonnal húzza ki a hálózati csatlakozást, és forduljon szakszervizhez!
	<b>Figyelem:</b> Ne takarja le a fűtőtestet, mert az túlmelegedhet.

**TERMÉK LEÍRÁSA****BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK****- A FŰTŐTEST HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL ÓVATOSAN EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.**

- A készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használhatják, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális képtelensége vagy tapasztalatának és ismereteinek hiánya akadályozza a biztonságos használatát, kivéve, ha a készülék használatáért felelős személy felügyelte vagy utasította őket. biztonságukat. Vigyázzon a gyerekekre, hogy ne tudjanak játszani a termékkel.
- Tartsa a készüléket 3 évnél fiatalabb gyermekek elől elzárva, kivéve, ha folyamatosan felügyeli a gyermekeket.
- 3 évesnél idősebb és 8 évesnél fiatalabb gyermekek csak akkor kapcsolhatják be és ki a készüléket, ha normál üzemi helyzetben vannak és fel vannak szerelve, ha a gyermekeket felügyelik vagy utasítják a készülék biztonságos használatára és megértik a lehetséges veszélyeket. használatának.
- 3 évesnél idősebb és 8 év alatti gyermekek nem szabad a készüléket csatlakoztatni, szabályozni, tisztítani vagy karbantartani.
- Mielőtt a fűtőtestet csatlakoztatná az áramforráshoz, győződjön meg arról, hogy az elektromos aljzat feszültsége megegyezik-e a készülék adattábláján szereplő adatokkal.
- Ellenőrizze, hogy a tápkábel nem sérült-e. Ha igen, cserélje ki egy hivatalos szervizközpontba a veszély elkerülése érdekében.
- Csavarja le teljesen a tápkábelt!
- Ne használjon hosszabbító kábelt vagy elosztó aljzatot a fűtés áramellátásához!
- Ne vezesse a tápkábelt a fűtőberendezésen keresztül, a radiátorok felülete közelében vagy szőnyeg, lábtörő stb. Alá! Helyezze úgy, hogy ki se kerüljön a fiókból, és hogy senki ne botolhasson bele!
- **TILOS** a készüléket szabadban, nedves környezetben, fürdő, mosdó, zuhanyzó, uszoda vagy szauna közvetlen közelében használni!
- Ne feledje, hogy a fűtés működés közben felforrósodhat, ezért helyezze szilárd, vízszintes, nem éghető felületre (pl. Kő, márvány, csempe), gyermekek elől elzárva és megfelelő távolságra a gyúlékony anyagoktól (pl.

Függönyök) , hogy a csatlakozóhoz könnyen hozzáférhessen, és a tápkábelt bármikor könnyen kihúzhassa! Ne helyezze a szoba sarkába, és tartson minimális távolságot. A túlmelegedés vagy az esetleges tűz elkerülése érdekében ne takarja le a készüléket.

- Ne használja a fűtőtestet programozóval, időzítővel, önálló távvezérlő rendszerrel vagy bármilyen más eszközzel, amely automatikusan bekapcsolja a fűtést, mivel tűzveszély áll fenn, ha a fűtőtestet lefedik vagy helytelenül helyezik el.

- A fűtőtest kizárólag levegő fűtésére szolgál. Minden más felhasználás helytelen használat esete. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért a felhasználó / üzemeltető és nem a gyártó felelős.

- Ügyeljen arra, hogy a meleg levegő ne közvetlenül a függönyökre vagy más gyúlékony anyagokra irányuljon!

- Soha ne helyezze a fűtőtestet közvetlenül az elektromos aljzat elé vagy alá. Az elektromos csatlakozót nem szabad kitenni a fűtőberendezésből áramló forró levegőnek.

- A fűtőtestet mindig csak függőlegesen használja.

- Soha ne használja a fűtőtest gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok közelében.

- Ne használja a fűtést gépjárművekben vagy szűk, zárt helyiségekben (<5 m<sup>2</sup>-nél kisebb pl. Lift)!

- **TILOS** a készüléket fürdő, mosdó, zuhanyzó, uszoda vagy szauna közvetlen közelében használni!

- Soha ne merítse a melegítőt vízbe vagy bármilyen más folyadékba. Áramütés veszélye áll fenn. Tisztítsa meg a készüléket a "Karbantartás és tisztítás" részben leírtak szerint. A készülék belsejébe kerülő vízmennyiség károsíthatja azt.

- Üzem közben ne hagyja el a házat. Indulás előtt ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva és kihúzva az áramforrásból.

- Tisztítás előtt, vagy ha sokáig nem használja, mindig húzza ki a fűtőt az áramforrásból. Soha ne húzza ki a készülék tápkábelét, amikor be van kapcsolva, és ha a keze nedves vagy nedves. Ellenőrizze, hogy a tápkábel nem sérült-e.

- A fűtést mindig húzza ki az áramforrásból, mielőtt áthelyezné! A fűtőtestet csak a hordozható fogantyú megfogásával mozgassa!

- A védőrács védelmet nyújt a fűtőelemekkel való közvetlen érintkezés ellen. Megfelelő védőrács nélkül tilos a fűtést használni! A védőrács nem nyújt teljes védelmet kisgyermek, idősek vagy betegek számára! **Üzem közben ne hagyja felügyelet nélkül a fűtőtestet!** Ne tegyen semmilyen tárgyat a fűtőelem védőrácsán vagy a fűtőtest belsejében.

- Soha ne érintse meg a hűtőrácsot és a fűtőelem fém alkatrészeit működés közben és közvetlenül a fűtés kikapcsolása után, hogy elkerülje a bőr égését **FIGYELMEZTETÉS:** A termék egyes részei nagyon felmelegedhetnek és égési sérüléseket okozhatnak. Fordítson különös figyelmet, ha sérülékeny emberek vagy gyermekek vannak jelen.

- **Ne használja a melegítőt ruhák szárítására.**

- Ne használja a fűtőtestet olyan helyiségben, amelynek felülete kisebb, mint 4 m<sup>2</sup>.

- Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyeket a gyártó nem ajánlott. A nem megfelelő kiegészítők használata veszélyeztetheti a felhasználót és súlyosan károsíthatja készülékét.

- Ha bármilyen hibát észlel (pl. Szokatlan zaj vagy égési szag), azonnal kapcsolja ki a fűtőtestet, és válassza le az áramforrásról!

- Óvja a melegítőt a portól, a gőztől, a napfénytől és a közvetlen hőszugárzástól!

(\*) Engedélyezett szerviz: A gyártó vagy az importőr szervizosztálya vagy más személy, aki képesítéssel rendelkezik, felhatalmazással és képesítéssel rendelkezik az ilyen típusú javítások elvégzésére. A fűtést javítás esetén át kell adni egy ilyen szerviznek.

## ÜZEMELTETÉS

### A FŰTŐ ÜZEMMÓD TELJESÍTMÉNY BEÁLLÍTÁSA:

○	ventilátor ki és fűtés
🌀	"Hideg levegő", csak a ventilátor működik
I	A "meleg levegő", a ventilátor és egy fűtőelem (1000 W) be van kapcsolva
II	"Forró levegő", a ventilátor be van kapcsolva, és mindkét fűtőelem (2000 W)

### HASZNÁLAT:

- Csomagolja ki a fűtőtestet, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg. Ne használjon sérült fűtőtestet, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel. A csomagolóanyagokat tartsa távol gyermekektől.
- A fűtőtestet csak beltérben és száraz környezetben használja!
- Ne feledje, hogy a fűtés működés közben felforrósodhat, ezért helyezze szilárd, vízszintes, nem éghető felületre (pl. Kő, márvány, csempe), gyermekek elől elzárva és megfelelő távolságra a gyúlékony anyagoktól (pl. Fűgönyök) , hogy a csatlakozóhoz könnyen hozzáférhessen, és a tápkábelt bármikor könnyen kihúzhassa! Ne helyezze a szoba sarkába, és tartson minimális távolságot. A túlmelegedés vagy a tűz elkerülése érdekében ne takarja le a készüléket.
- Csatlakoztassa a fűtést az áramforráshoz.
- Állítsa a fűtést üzemmódba ○.
- Ha a készüléket 🌀 rendszerbe van, állítsa a szobatermosztát-szabályozót a maximális értékre.
- A szobatermosztát segítségével beállíthatja a kívánt szobahőmérsékletet.
- Melegítés I vagy II módba bekapcsolódik, mindjárt ha a szobahőmérséklet lecsökken a beállított fok allá.
- A beállított hőmérséklet elérésekor a ventilátor és a fűtés kikapcsol.
- Ha magasabb hőmérsékletet szeretne beállítani, forgassa el a szobatermosztát forgatógombját az óramutató járásával megegyező irányba, ha alacsonyabb hőmérsékletet szeretne beállítani, forgassa el a szobatermosztát gombját az óramutató járásával ellentétes irányba.
- Ha a jelzőfény világít, a fűtő I vagy II módba van állítva.
- Ha a szobatermosztát kikapcsolja a fűtést, a jelzőfény nem világít.
- Ha a I vagy II módba villágít a jelzőfény, a ventilátor működik, de a fűtés nem melegíti a levegőt, a túlmelegedés elleni védelem aktiválódott.
- Állítsa a szobatermosztátot a maximális értékre, ha a fűtés nem kezdi el fűteni a levegőt, akkor a biztonsági mód aktív.
- Állítsa be a fűtőt ○ módba.
- Húzza ki a csatlakozót az aljzatból, és hagyja lehűlni legalább 30 percig, és húzza ki a készüléket az áramforrásból.
- Ellenőrizze a hideg levegő és a meleg levegő kimenetét, és szükség esetén tisztítsa meg.
- Csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz, majd kapcsolja be újra.
- Ha a készülék nem kapcsol be, vagy a hőkapcsoló ismét kikapcsolja a készüléket, válassza le a készüléket az áramforrásról, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal.
- A fűtőt 🌀 módba kikapcsolja úgy, hogy beállítsa a szoba termosztatot a minimális értékre és a fűtőt bekapcsolja ○ módba.
- A fűtőt I vagy II módba először kapcsolja 🌀 módba. Állítsa a szobatermosztátot a maximális értékre, és hagyja lehűlni a készüléket 3-5 percig. A készülék lehűlése után kikapcsolhatja a szobatermosztát minimális értékre állításával és a fűtés ○ üzemmódba kapcsolásával.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A készülék tisztítása előtt válassza le az elektromos hálózatról, és hagyja kihűlni.
- A fűtés védőburkolata könnyen szennyezett, ezért rendszeresen puha ruhával tisztítsa meg. Nagyon piszkos alkatrészek esetén használjon nedves ruhát szappanos vízben, amelynek hőmérséklete nem éri el az 50 ° C-ot. Ezután száraz, száraz ruhával szárítsa meg a melegítő védőburkolatát.
- Ügyeljen arra, hogy a víz ne kerüljön a készülék belsejébe. Ne öntsön vizet a melegítőre, és soha ne használjon oldószereket, például benzint, izoamil-acetátot, toluolt stb.
- Tárolás előtt tartsa tisztán a fűtést, hagyja kihűlni. Tárolja száraz, jól szellőző helyen hely.

## KÖRNYEZETVÉDELEM



A készülék szállítás közbeni károsodásának elkerülése érdekében erős csomagolásban szállítjuk. A legtöbb csomagolóanyag újrahasznosítható. Vigye ezeket az anyagokat egy újrahasznosítási gyűjtőhelyre. Az eldobott eszközöket áruházban ártalmatlanítsa. Az áruház környezetbarát módon biztosítja az ártalmatlanítást. Az eldobott elektromos készülékek újrahasznosíthatók, és nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni! Kérjük, segítsen nekünk az erőforrások aktív megóvásában és a környezet védelmében azáltal, hogy a készüléket egy gyűjtőközpontba viszi (ha van ilyen lehetősége).

# STREND PRO®

## Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

<b>Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.</b>	Ügyfél aláírása:

## Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

### Jótállás feltételek

- A szállító biztosítja a termék jótállását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.  
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
- A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
- A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint. A "B" szervizközpontokba csak olyan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- A Szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótállási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
- Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okal elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófáknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál , a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az alkatrészek kopásának elsősorban olyan alkatrészek kopása érhető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumibroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajsűrők, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
- A kiterjesztett garanciából kivannak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
- A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
- A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
- A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.








A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes turrák adózási dokumentumait rögzítik.  
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

**A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGI**









**A gyártó felhatalmazott képviselője:** Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

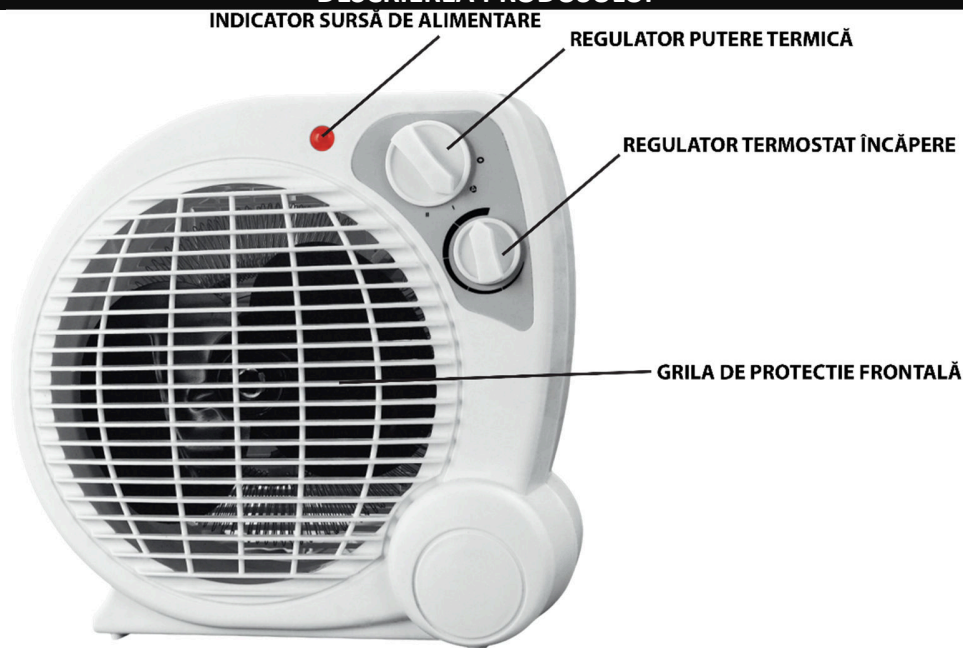
## PARAMETRI TEHNICI

 PUTERE TERMICĂ	 TERMOSTAT	 TENSIUNE / FRECVENȚĂ	 3 MODURI	 LUNGIME CABLU DE ALIMENTARE	 DIMENSIUNI	 GREUTATE
1000 W / 2000 W	da	230 V / 50 Hz	Aer rece Aer cald Aer fierbinte	1,4 m	215 x 105 x 225 mm	0,9 kg

## NOTA EXPLICATIVĂ A SIMBOLURILOR

	Produsul respectă directivele europene aplicabile și a fost efectuată metoda de evaluare a conformității acestor directive.
	Nu aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite. În schimb, apelează la centrele de reciclare într-un mod ecologic. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.
	Grad de protecție IPX0.
	Citiți manualul de utilizare.
	Protecție dublă de izolație II. Nu este necesară împământarea.
	La efectuarea reparațiilor, dispozitivul nu trebuie conectat la o priză electrică.
	Pericol de electrocutare! Este strict interzisă demontarea, modificarea dispozitivului sau a accesoriilor sale! În caz de deteriorare a dispozitivului sau a componentelor acestuia, deconectați-l imediat de la rețea și contactați un servis specializat!
	<b>Atenționare:</b> Nu acoperiți încălzitorul, deoarece se poate supraîncălzi.



**DESCRIEREA PRODUSULUI****INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ****- CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE A UTILIZA ÎNCĂLZITORUL.**

- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror incapacitate fizică, senzorială, mentală sau lipsa de experiență și cunoștințe împiedică utilizarea acestuia în condiții de siguranță, cu excepția cazului în care au fost supravegheați sau instruiți să folosească aparatul de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Aveți grijă la copii pentru a vă asigura că ei nu se vor juca cu produsul.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sub 3 ani, cu excepția cazului în care îi supravegheați tot timpul.
- Copiii mai mari de 3 ani și mai mici de 8 ani pot porni și opri aparatul numai cu condiția ca acesta să fie plasat și instalat în poziția normală de funcționare iar copiii sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg posibilele pericole care reies în urma utilizării acestuia.
- Copiii cu vârsta mai mare de 3 ani și mai mici de 8 ani nu trebuie să conecteze, să regleze, să curățe sau să efectueze lucrări de mentenanță asupra aparatului.
- Înainte de a conecta radiatorul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea din priza electrică corespunde informațiilor de pe placa de identificare a aparatului.
- Verificați cablul de alimentare pentru a vedea dacă acesta nu este deteriorat. În cazul în care este deteriorat, înlocuiți-l cu un centru de service autorizat pentru a evita pericolul.
- Desfaceți complet cablul de alimentare!
- Nu utilizați un cablu prelungitor sau prize splitter pentru a conecta radiatorul la sursa de alimentare!
- Nu treceți cablul de alimentare printr-un radiator, lângă suprafața unui radiator sau sub un covor etc.! Poziționați-l astfel încât să nu fie scos fără intenție din priză și astfel încât nimeni să nu se poată împiedica de acesta!
- Este INTERZIS să folosiți aparatul în aer liber, într-un mediu umed, în imediata apropiere a unei căzi, chiuvetă, duș, piscină sau saună!
- Țineți cont de faptul că radiatorul se poate încălzi în timpul funcționării, așa că așezați-l pe o suprafață solidă orizontală necombustibilă (de ex. Piatră, marmură, gresie) departe de îndemâna copiilor și la o distanță suficientă de materialele inflamabile (de ex. perdele) astfel că accesul ușor la priză este asigurat și cablul de alimentare

poate fi ușor deconectat în orice moment! Nu-l așezați în colțul camerei și păstrați o distanță minimă. Pentru a evita supraîncălzirea sau incendiul, nu acoperiți dispozitivul. Pentru a evita supraîncălzirea sau incendiul, nu acoperiți dispozitivul.

- Nu utilizați încălzitorul cu un programator, temporizator, sistem de telecomandă autonom sau orice alt dispozitiv care comută automat încălzitorul, deoarece există riscul de incendiu dacă încălzitorul este acoperit sau poziționat incorect.

- Încălzitorul este destinat exclusiv încălzirii aerului. Orice altă utilizare este considerată un caz de utilizare necorespunzătoare. Utilizatorul / operatorul și nu producătorul vor fi răspunzători pentru orice daune sau vătămări cauzate de această utilizare necorespunzătoare.

- Asigurați-vă că aerul cald nu este îndreptat direct către perdele sau alte materiale inflamabile!

- Nu puneți niciodată încălzitorul doar în fața sau sub o priză electrică. Priza electrică nu trebuie expusă la aerul fierbinte emis de încălzitor.

- Utilizați întotdeauna încălzitorul numai în poziție verticală.

- Nu folosiți niciodată încălzitorul lângă materiale inflamabile sau explozive.

- Nu folosiți încălzitorul în autovehicule sau în încăperi înguste și închise (<5 m<sup>2</sup>, de ex. Lift)!

- Este **INTERZIS** să folosiți aparatul în imediata vecinătate a unei căzi, chiuvete, duș, piscină sau saună!

- Nu introduceți niciodată încălzitorul în apă sau în orice alt lichid. Există riscul de electrocutare. Curățați dispozitivul conform instrucțiunilor din secțiunea „Întreținere și curățare”. Orice cantitate de apă care pătrunde în interiorul dispozitivului îl poate deteriora.

- Nu plecați de casă în timpul funcționării aparatului. Înainte de a pleca, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare.

- Deconectați întotdeauna încălzitorul de la sursa de alimentare înainte de a-l curăța sau dacă nu îl veți folosi mult timp. Nu deconectați niciodată aparatul de cablul de alimentare când este pornit și cu mâinile ude sau umede. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este deteriorat.

- Deconectați întotdeauna încălzitorul de la sursa de alimentare înainte de al muta! Mutați încălzitorul doar apucând mânerul portabil!

- Grila de protecție servește drept protecție împotriva contactului direct cu elementele de încălzire. Este interzisă utilizarea încălzitorului fără o grilă de protecție montată corespunzător! Grila de protecție nu oferă o protecție completă pentru copiii mici și persoanele în vârstă sau bolnave! **Nu lăsați încălzitorul nesupravegheat în timpul funcționării!** Nu plasați obiecte prin grila de protecție a încălzitorului sau în interiorul încălzitorului.

- Nu atingeți niciodată grila și părțile metalice ale încălzitorului în timpul funcționării și imediat după oprirea acestuia pentru a evita arsurile pe piele **AVERTISMENT:** Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. Acordați o atenție specială dacă sunt prezenți persoane vulnerabile sau copii.

- Nu folosiți încălzitorul pentru a usca hainele.

- Nu utilizați încălzitorul într-o cameră cu o suprafață mai mică de 4 m<sup>2</sup>.

- Nu utilizați accesorii care nu sunt recomandate de producător. Utilizarea accesoriilor greșite poate pune în pericol utilizatorul și vă poate deteriora grav dispozitivul.


- Dacă se detectează orice defecțiune (de ex. Zgomot neobișnuit sau miros de arsură), opriți încălzitorul imediat și deconectați-l de la sursa de alimentare!

- Protejați radiatorul de praf, aburi, lumina soarelui și radiații directe de căldură!




(\*) Service autorizat: Departamentul de service al producătorului, importatorului sau al altei persoane calificate, autorizate și calificate pentru a efectua acest tip de reparații. Radiatorul trebuie predat unui astfel de service în cazul unei reparații.

## PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

### SETAREA MODURILOR DE ÎNCĂLZIRE:

○	ventilator și încălzire oprită
	„aer rece”, funcționează doar ventilatorul
I	„aer cald”, ventilatorul și un element de încălzire sunt pornite (1000 W)
II	„aer fierbinte”, ventilatorul este pornit și ambele elemente de încălzire (2 000 W)

### UTILIZARE:

- Despachetați încălzitorul și asigurați-vă că nu este deteriorat. Nu utilizați un încălzitor deteriorat și contactați distribuitorul. Păstrați materialele de ambalare departe de copii.
- Utilizați încălzitorul numai în interior și într-un mediu uscat!
- Rețineți că încălzitorul se poate încălzi în timpul funcționării, așa că așezați-l pe o suprafață solidă orizontală necombustibilă (de ex. piatră, marmură, gresie) la îndemâna copiilor și la o distanță suficientă de materialele inflamabile (de ex. perdele), astfel încât să asigurați accesul ușor la priză și să deconectați cu ușurință cablul de alimentare în orice moment! Nu-l așezați în colțul camerei și păstrați o distanță minimă. Pentru a evita supraîncălzirea sau incendiul, nu acoperiți dispozitivul.
- Conectați încălzitorul la o sursă de alimentare.
- Setați încălzitorul în modul ○.
- Dacă folosiți dispozitivul în regimul , setați regulatorul termostatului de cameră la valoarea maximă.
- Cu ajutorul termostatului de cameră vă puteți seta temperatura camerei dorită.
- Încălzirea în modul I , II se va porni de îndată ce temperatura aerului scade sub temperatura setată.
- La atingerea temperaturii setate, ventilatorul și încălzirea se opresc.
- Dacă doriți să setați o temperatură mai mare, rotiți butonul termostatului de cameră în sensul acelor de ceasornic, dacă doriți să setați o temperatură mai mică, rotiți butonul termostatului de cameră în sensul invers al acelor de ceasornic.
- Dacă indicatorul luminos este aprins, încălzitorul este setat pe modul. I sau II .
- Dacă termostatul de cameră oprește încălzitorul, indicatorul luminos nu se aprinde.
- Când indicatorul luminos este aprins în modul I sau II , ventilatorul funcționează, dar încălzitorul nu încălzește aerul, protecția la supraîncălzire a fost activată.
- Setați termostatul de cameră la valoarea maximă, în cazul în care încălzitorul nu începe să încălzească aerul, modul de siguranță este activ .
- Setați încălzitorul în modul ○.
- Deconectați aparatul trăgând ștecherul din priză și lăsându-l să se răcească cel puțin 30 de minute.
- Verificați intrarea aerului rece și ieșirea aerului cald și curățați-o dacă este necesar.
- Conectați aparatul la sursa de alimentare și porniți-l din nou.
- Dacă aparatul nu pornește sau siguranța termică oprește din nou aparatul, deconectați aparatul de la sursa de alimentare și contactați un centru de service autorizat.
- Încălzitorul setat în modul  îl opriți prin setarea termostatului de cameră la valoarea minimă și comutați încălzitorul în modul ○.
- Radiatorul în modul I sau II mai întâi schimbați în regimul  . Setați termostatul de cameră la valoarea maximă și lăsați aparatul să se răcească timp de 3-5 minute. După ce aparatul s-a răcit, îl puteți opri setând termostatul de cameră la valoarea minimă și schimbând încălzitorul în modul ○.

## CURĂȚENIE SI MENTENANȚĂ

- Înainte de a curăța aparatul, deconectați-l de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească.
- Capacul de protecție al încălzitorului se murdărește ușor, deci curățați-l regulat cu o cârpă moale. Pentru piesele foarte murdare, utilizați o cârpă umedă în apă cu săpun, a cărei temperatură este mai mică de 50 ° C. Apoi uscați capacul de protecție al încălzitorului cu o cârpă curată și uscată.
- Asigurați-vă că apa nu pătrunde în interiorul aparatului. Nu stropiți apă cu încălzitorul și nu folosiți niciodată solvenți precum benzină, acetat de isoamil, toluen etc. pentru a-l curăța.
- Păstrați încălzitorul curat, lăsați-l să se răcească înainte de depozitare. A se păstra într-un loc uscat, bine ventilat.

## PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Pentru a preveni deteriorarea aparatului în timpul transportului, acesta se livrează ambalat într-un pachet rezistent. Majoritatea materialelor de ambalare sunt reciclabile. Duceți aceste materiale la un punct de colectare pentru reciclare. Predați aparatele scoase din uz la magazin. Magazinul va asigura eliminarea într-un mod ecologic. Aparatele electrice scoase din uz sunt reciclabile și nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere! Vă rugăm să ne ajutați să conservăm activ resursele și să protejăm mediul înconjurător, ducând acest aparat la un centru de colectare (dacă aveți această opțiune).

# STREND PRO®

## Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

<b>Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.</b>	Semnătura clientului:

## Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

### Condițiile de garanție

1. Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
2. Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
3. Perioada de garanție se prelungeste cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzatori, cât și pe siteul de import: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
4. Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
5. Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uzura produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
6. Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de transmisie, transmisie în lanț, suprafeței de frecare a frânelor și ambreaj, dezenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
7. Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumulatele, becurile și etc.
8. Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
9. La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
10. Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preîntepe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.








**SERVICE ÎN GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI**

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance









Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)



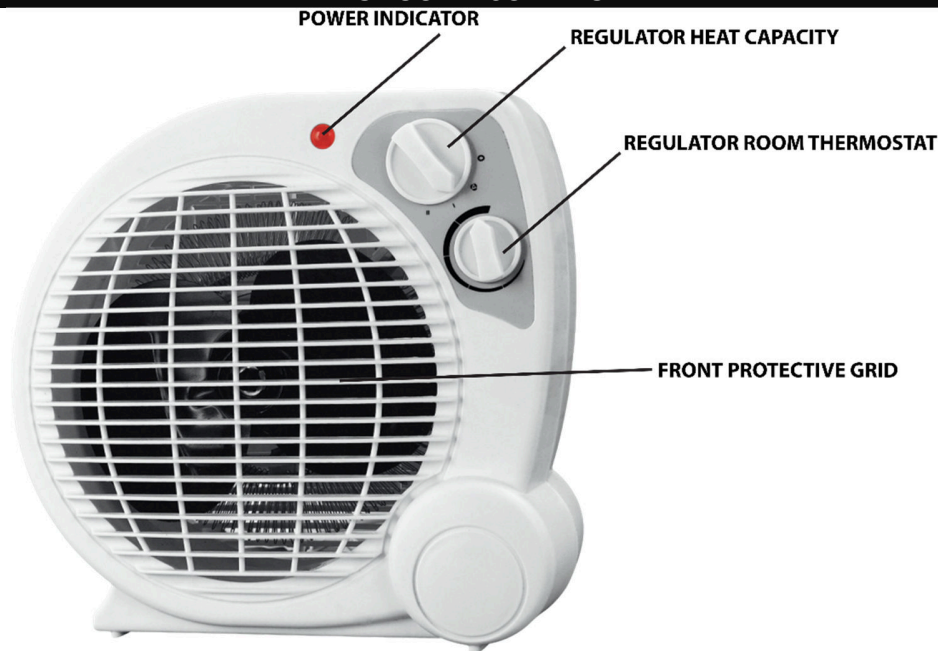
### TECHNICAL PARAMETERS

 HEAT CAPACITY	 THERMOSTAT	 VOLTAGE / FREQUENCY	 3 MODES	 POWER CORD LENGTH	 DIMENSIONS	 WEIGHT
1000 W / 2000 W	yes	230 V / 50 Hz	Cold air Warm air Hot air	1,4 m	215 x 105 x 225 mm	0,9 kg

### EXPLANATIONS OF SYMBOLS

	The product complies with the applicable European directives and the method of assessing the conformity of these directives has been performed.
	Do not throw away with the normal household waste. Instead, turn to recycling centers in an environmentally friendly way. Please take care to protect the environment
	Protection degree IPX0.
	Read the instructions manual.
	Double insulation protection II. No grounding required.
	When performing repairs, the device must not be plugged into an electrical outlet.
	Danger of electric shock! It is strictly forbidden to disassemble, modify the device or its accessories! In the event of any damage to the device or its components, disconnect it from the mains immediately and contact a specialist garage!
	<b>Warning:</b> Do not cover the heater, as it may overheat.

## PRODUCT DESCRIPTION



## SAFETY INSTRUCTIONS

### - READ THIS INSTRUCTIONS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE HEATER.

- The device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental incapacity or lack of experience and knowledge prevents its safe use, unless they have been supervised or instructed in the use of the device by a person responsible for their safety. Take care of the children to ensure that they cannot play with the product.
- Keep the device out of the reach of children under 3 years of age, unless you are constantly supervising children.
- Children older than 3 years and younger than 8 years can only switch the appliance on and off provided that it is placed and installed in its normal operating position, if children are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the possible dangers of using it.
- Children over 3 years of age and under 8 years of age must not plug, regulate, clean or maintain the device.
- Before connecting the heater to the power supply, make sure that the voltage in your electrical outlet corresponds to the information on the rating plate of the appliance.
- Check that the power cord is not damaged. If it is, have it replaced by an authorized service center to avoid danger.
- Unwind the power cord completely!
- Do not use an extension cord or splitter sockets to connect the heater to the power supply!
- Do not run the power cord through the heater, near the surface of radiators or under carpet, doormat, etc.! Position it so that it does not accidentally come out of the drawer and so that no one can meet it!
- It is **FORBIDDEN** to use the device outdoors, in a humid environment, in the immediate vicinity of a bath, washbasin, shower, swimming pool or sauna!
- Be aware that the heater may become hot during operation, so place it on a solid, horizontal non-combustible surface (e.g. stone, marble, tiles) out of the reach of children and at a sufficient distance from flammable materials (e.g. curtains) so that easy access to the plug is ensured and the power cable can be easily unplugged at any time! Do not place it in the corner of the room and, keep a minimum distance. To avoid overheating or possible fire, do not cover the device.





- 
- Do not use the heater with a programmer, timer, stand-alone remote control system or any other device that automatically switches the heater, as there is a risk of fire if the heater is covered or incorrectly positioned.
  - The heater is intended exclusively for heating air. Any other use is considered a case of improper use. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injury caused by this improper use.
  - Make sure that warm air is not directed directly at curtains or other flammable materials!
  - Never place the heater just in front of or under an electrical outlet. The electrical outlet must not be exposed to hot air flowing from the heater.
  - Always use the heater in an upright position only.
  - Never use the heater near flammable or explosive materials.
  - Do not use the heater in motor vehicles or in narrow, enclosed rooms (<5 m<sup>2</sup>, e.g. lift)!
  - It is **FORBIDDEN** to use the appliance in the immediate vicinity of a bath, washbasin, shower, swimming pool or sauna!
  - Never immerse the heater in water or any other liquid. There is a risk of electric shock. Clean the device according to the instructions in the "Maintenance and cleaning" section. Any amount of water that gets inside the device can damage it.
  - Do not leave the house during operation. Before leaving, make sure that the appliance is switched off and unplugged from the power supply.
  - Always disconnect the heater from the power supply before cleaning it or if you will not be using it for a long time. Never unplug the appliance by the power cord when it is switched on and your hands are wet or damp. Make sure the power cord is not damaged.
  - Always disconnect the heater from the power supply before moving it! Only move the heater by grasping the portable handle!
  - The protective grille serves as protection against direct contact with the heating elements. It is forbidden to use the heater without a properly fitted protective grille! The protective grille does not provide complete protection for small children and the elderly or sick! **Do not leave the heater unattended during operation!** Do not place any objects through the protective grille of the heater or inside the heater.
  - Never touch the grille and metal parts of the heater during operation and just after turning off the heater to avoid skin burns. **WARNING:** Some parts of this product may become very hot and may cause burns. Pay special attention if vulnerable people or children are present.
  - Do not use the heater to dry clothes.
  - Do not use the heater in a room with a surface area of less than 4 m<sup>2</sup>.
  - Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer. Using the wrong accessories can endanger the user and seriously damage your device.
  - If any fault is detected (e.g. unusual noise or the smell of burning), switch off the heater immediately and disconnect it from the power supply!
  - Protect the heater from dust, steam, sunlight and direct heat radiation!
- (\*) Authorized service: The service department of the manufacturer or importer or another person who is qualified, authorized and qualified to perform this type of repair. The convector must be handed over to such a service in the event of a repair.



## OPERATION

### HEAT CAPACITY SETTING MODES:

	ventilator and heating off
	"cold air", only the ventilator works
I	"warm air", the ventilator is switched on and one heating element (1000 W)
II	"hot air", the ventilator and both heating elements are switched on (2 000 W)

### USAGE:

- Unpack the heater and make sure it is not damaged. Do not use a damaged heater and contact your dealer. Keep packaging materials away from children.
- Only use the heater indoors and in a dry environment!
- Be aware that the heater may become hot during operation, so place it on a solid, horizontal non-combustible surface (e.g. stone, marble, tiles) out of the reach of children and at a sufficient distance from flammable materials (e.g. curtains), so that to ensure easy access to the plug and to easily unplug the power cord at any time! Do not place it in the corner of the room and, keep a minimum distance. To avoid overheating or possible fire, do not cover the device.
- Connect the heater to a power source.
- Set the heater to mode.
- If you use the device in mode, set the room thermostat control to the maximum value.
- You can use the room thermostat to set the desired room temperature.
- Heating in I or II mode is switched on as soon as the air temperature falls below the set temperature.
- When the set temperature is reached, the ventilator and the heating are switched off.
- To set a higher temperature, turn the room thermostat knob clockwise, to set a lower temperature, turn the room thermostat knob counterclockwise.
- If the signal light is on, the heater is set to I or II mode.
- If the room thermostat switches off the heater, the signal light does not illuminate.
- When the signal light is on in I or II mode, the ventilator is running but the heater is not heating the air, the overheat protection has been activated.
- Set the room thermostat to the maximum value, in case the heater does not start heating the air, the safety mode is active.
- Set the heater to mode.
- Unplug the device by pulling the plug out of the socket and letting it cool down for at least 30 minutes.
- Check the cold air inlet and the hot air outlet and clean if necessary.
- Connect the device to the power supply and switch it on again.
- If the device does not switch on or the thermal fuse switches off the appliance again, disconnect the device from the power supply and contact an authorized service center.
- To switch off the heater in mode set the room thermostat to the minimum value and switch the heater to mode.
- Switch the heater in I or II mode to mode first. Set the room thermostat to the maximum value and let the device cool down for 3 to 5 minutes. After the device has cooled down, you can switch it off by setting the room thermostat to the minimum value and switching the heater to mode.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the appliance, disconnect it from the power supply and let it cool down.
- The protective cover of the heater is easily soiled, so clean it regularly with a soft cloth. For very dirty parts, use a damp cloth in soapy water, the temperature of which is less than 50 °C. Then dry the protective cover of the heater with a clean dry cloth.
- Make sure that water does not get inside the appliance. Do not spray water on the heater and never use solvents such as benzene, isoamyl acetate, toluene, etc. to clean it.
- Keep the heater clean, let it cool down before storing. Store in a dry, well-ventilated place.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION



To prevent damage to the device during transport, it is delivered packed in a strong package. Most packaging materials are recyclable. Take these materials to a collection point for recycling. Dispose of discarded devices at the store. The store will ensure disposal in an environmentally friendly way. Discarded electrical appliances are recyclable and must not be disposed of with household waste! Please help us to actively conserve resources and protect the environment by taking this appliance to a collection center (if you have this option).